

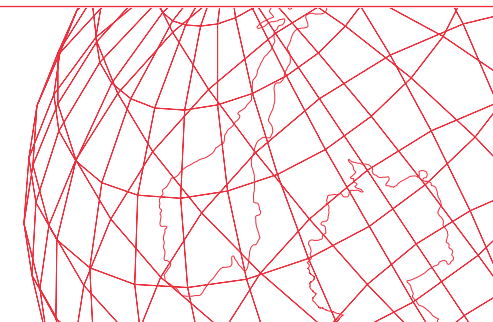


Deutsch-Norwegische  
Handelskammer  
Norsk-Tysk Handelskammer

## INVITASJON: BYGG FOR FREMTIDEN

TEKNOLOGI – ERFARING – MULIGHETER

Den andre norsk-tyske konferansen om energieffektivisering i bygg  
Thon Hotel Opera Oslo, 19. april 2010



19. april inviterer Norsk-Tysk Handelskammer, i samarbeid med det tyske nærings- og teknologidepartementet, til vår andre konferanse om energieffektivisering i bygg på Thon Hotel Opera i Oslo.

Med tittelen "Bygg for fremtiden" som utgangspunkt ønsker vi å gi deg muligheten til å bli kjent med det tyske markedet innenfor energieffektivisering i bygg, både når det gjelder aktuell teknologi og aktuell forskning innenfor temaet. Samtidig retter vi fokus mot den norske satsningen innenfor temaet, og ser på regjeringens målsetninger, samt forskning, utvikling og eksempler på spennende prosjekter.

Konferansen er rettet mot firmaer, institusjoner og organisasjoner med fokus på energi-effektivisering i bygg, og gir deltakerne mulighet til å utveksle kunnskap og erfaring knyttet til feltet. I forbindelse med konferansen er det lagt opp til individuelle møter mellom norske og tyske firmaer. Her har man mulighet til å knytte kontakter, og kanskje også danne grunnlaget for et fremtidig samarbeid. Møtene kan arrangeres enten i løpet av konferansen 19. april eller tirsdag 20. april. En presentasjon av de tyske firmaene vil bli sendt ut i løpet av de neste ukene.

*Konferansespråket er engelsk.  
Ingen deltakeravgift.*



# Program



## ● Mandag, 19.04.2010

- |       |  |       |   |
|-------|--|-------|---|
| 08.30 | Registration   | 12.30 | Company presentations (4x15 min)  |
| 09.00 | Welcome<br>Norbert Pestka, German-Norwegian Chamber of Commerce  | 13.30 | Energetic Renovations and New Construction: From Energy Efficient Design to Passive Houses<br>Prof. Dipl.-Ing. Ludwig Rongen; RONGEN ARCHITEKTEN; Germany |
| 09.10 | Welcome<br>Detlev Rüniger, German Ambassador to Norway   | 13.55 | Zero emission buildings – the Norwegian approach<br>Anne Grete Hestnes, Director, the Research Centre on Zero Emission Buildings                          |
| 09.20 | Norwegian energy efficiency policy<br>Robin Martin Kåss, State Secretary, Ministry of Petroleum and Energy   | 14.20 | Coffee break  |
| 09.45 | Energy Efficiency in Germany – Status & Perspectives<br>Meike Wächter; Consultant by the Energy Efficiency Export Initiative of the Federal Ministry of Economics and Technology | 14.40 | Futurebuilt in Drammen – in a research and development perspective<br>Paul Røland, Drammen Eiendom KF/ Drammen Kommune                                    |
| 10.10 | Coffee break   | 15.05 | Energy Efficient Building Design – Future Benchmarks<br>Dipl.-Ing. Juust Hartwig, TU-Darmstadt Fachbereich Architektur                                    |
| 10.30 | Company presentations (4x15 min)   | 15.30 | Challenges and opportunities within energy efficiency in Norway<br>Knut Helland Hansen, advisor, Bellona  |
| 11.30 | Lunch  |       |   |

# Program og påmelding



## Tirsdag, 20.04.2010

Individuelle møter med de tyske firmaene.  
Disse vil finne sted på Felix Konferansesenter på Aker Brygge.

En presentasjon av de tyske firmaene vil bli sendt ut i løpet av de neste ukene.

## Hotell

Vi har reservert rom på Thon Hotel Opera for deltakerne på konferansen.

Enkeltrom: 1435 NOK per natt inkl. frokost.

Hver enkelt deltaker bestiller rom selv direkte hos hotellet  
(telefon: 24 10 30 00 eller e-post [opera@thonhotels.no](mailto:opera@thonhotels.no)).

Ved bestilling oppgis referansenummer 7261 181

Rommene er kun reservert for en begrenset periode, og det er derfor lurt å være tidlig ute dersom du ønsker å benytte deg av dette tilbudet.

## Påmelding

til Hanne Marit Grønning  
eller direkte **ONLINE**



**Hanne Marit Grønning**  
Telefon: +47 22 12 82 16  
E-post: [gronning@handelskammer.no](mailto:gronning@handelskammer.no)

## Våre Premium Partnere:

